

Contacto: Alyson Cluck
212-534-1672, ext. 3396
Hay Jpegs a disposición de quien los solicite.

**POSADAS Y PASTORELAS: UNA CELEBRACIÓN TRADICIONAL
MEXICANA EN EL MUSEO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK
DOMINGO, EL 16 DE DICIEMBRE**

QUÉ: FIESTA PARA NIÑOS Y SUS FAMILIAS CON UNA PASTORELA,
TALLERES, MÚSICA, COMIDA, PROCESIÓN Y CANTOS

CUÁNDO: DOMINGO, 16 DE DICIEMBRE, 12-5 P.M.

DÓNDE: EL MUSEO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK
1220 FIFTH AVENUE AT 104TH STREET

Una fiesta familiar de costumbres y tradiciones mexicanas tomará lugar en el Museo de la Ciudad de Nueva York (1220 Fifth Avenue y 104th Street) el día domingo, 16 de diciembre, de 12 p.m. a 5 p.m. Todos son bienvenidos a participar en esta gran celebración con talleres de artesanía y comida; la Pastorela (obra tradicional) y procesión por El Barrio (Posada); y una fiesta llena de piñatas, refrescos, y diversión.

El horario de *Posadas* y *Pastorelas*

12 p.m. Taller de hacer tamales

1:30 p.m. Taller de hacer piñatas

3 p.m. Una procesión por El Barrio/East Harlem para “pedir posada”

3:30 p.m. La tradicional Pastorela presentada por Producciones El Huevo y “La Carpa”

4 p.m. Fiesta con piñatas y mucho más

Se presentan *Posadas* y *Pastorelas* con la colaboración de *Mano a Mano: Cultura Mexicana Sin Fronteras*, y con el apoyo de NYC Department of Cultural Affairs; The New York Council on the Arts' Folk Arts Program; State Senator José M. Serrano; City Council Member Melissa Mark-Viverito; y *El Diario/La Prensa*.

Posadas y *Pastorelas* es gratis con la entrada al Museo. Entrada sugerida al Museo es \$9 para adultos; \$5 para estudiantes, mayores, y socios del Museo; y gratis para niños bajo la edad de 12.